EGB 4 18

La primera hora de nuestras emisiones de los viernes está ocupada con espacios del PRONEP-EGB. Hoy nos vamos a centrar en el área filológica del PRONEP, comenzando con lengua francesa. Las profesoras Sagrario Rubido y Amelia Aroca nos van a explicar cómo el alumno a distancia del PRONEP debe trabajar la lengua francesa.

Es muy importante la grabación de estas emisiones y el comprender las explicaciones teóricas tanto como realizar los ejercicios prácticos. Las profesoras explicarán cómo utilizar el material didáctico del método propuesto, los casetes y las imágenes del libro. Buenas noches.

Tienen ya el magnetófono preparado para poder grabar esta emisión. Nuestro curso se compone de una parte teórica cuyos objetivos se encontrará al leer detenidamente el plan de trabajo. La comprensión de estos objetivos se plasmará en la contestación a los profesores.

Y una parte práctica. Como saben ustedes, partimos del método deux livres rois, del cual reciben el libro del alumno primera parte y tres casetes con las doce primeras lecciones. En nuestro plan de trabajo damos todas las instrucciones de cómo utilizar el material de deux livres rois.

Insistimos diciendo que el plan es esencial para el aprendizaje de la lengua francesa en este curso. Su progreso depende mucho de su trabajo diario y del seguimiento del plan. Veamos pues primero cómo utilizar el material de deux livres rois.

Se trata de conseguir aprender el francés hablado y más tarde, casi de inmediato, iniciarnos en el francés escrito y en sus estructuras. En este sentido, los programas renovados centran las principales dificultades en el estudio de la lengua oral. Se encontrará en los diálogos a interlocutores que están conversando.

Usted tendrá que repetir lo que dicen, comprender y utilizar dichos diálogos. Emplearemos dos técnicas, el sonido grabado en casetes y la imagen. Sonido que tiene en la casete que le enviamos y la imagen que encontrará en el libro del alumno.

La asociación sonido-imagen le va a permitir una práctica rápida de la lengua corriente. Poco a poco irá comprendiendo el francés y podrá irse expresando con una pronunciación correcta. Una vez entendidos los contenidos incluidos en el sonido y en la imagen, seguirá paso a paso las distintas etapas de que consta cada lección y que encontrarán detalladas en el plan de trabajo.

La evaluación del estudio de la lengua hablada se realizará a través de grabaciones personales partiendo de las lecciones de deux livres rois. La descripción de estos trabajos aparece ampliamente detallada por meses en nuestro plan de trabajo. Fundamentalmente se trata de hacer un resumen del diálogo principal de cada una de las lecciones, es decir, una narración.

Se completa el trabajo de cada lección con la creación de un pequeño diálogo de las imágenes de transposición posteriores a los diálogos, donde usted empleará las estructuras hasta ese momento aprendidas, es decir, no sólo las de la lección del momento, sino también todas las adquisiciones previas. Y ahora, ¿cómo escuchar nuestras emisiones de radio? A lo largo de varios días presentaremos un documento sonoro tomado en vivo de una clase de francés con alumnos de EGB, cursos de sexto y séptimo. Este ejemplo nos servirá de base para exponer y comentar al mismo tiempo la metodología de las distintas etapas de una clase audiovisual.

El profesor dispone de un magnetófono, un proyector y un método. El método se compone de diapositivas y banda sonora. ¿Es también el método de deux livres rois? No, se trata del método Bonjourline, elaborado por El Crédit.

Este método utiliza los mismos principios metodológicos que el que usted está utilizando, pero en cambio está especialmente adaptado a los niños. Para seguir el desarrollo de la clase, vamos a ver las distintas etapas del proceso de desarrollo metodológico de deux livres rois como Bonjourline. Vamos a ver ahora en qué consisten estas fases.

La explicación. La explicación se articula en presentación. La filmina y la cinta magnética son presentadas dos veces.

La explicación propiamente dicha. Esta está dirigida por el profesor, que apoyándose en las imágenes así como en las adquisiciones anteriores de los alumnos, se esfuerza en ayudar a los mismos a analizar correctamente el conjunto sonoro presentado por el magnetófono, en asignar a cada unidad un significado preciso y en hacer comprender lo que este conjunto de unidades significa dentro del contexto y de la situación. Luego, el profesor hace repetir a algunos alumnos.

Cuando se ha terminado de explicar el diálogo o un fragmento de éste, aquí empieza la repetición, que consiste en corregir la pronunciación de los alumnos y permitirles memorizar todas las réplicas. La repetición y la corrección deben ser individuales. Toda la fase de explicación que acabamos de citar tiene como fin el llegar a la fase de explotación.

La explotación. Explotar quiere decir volver a emplear y hacer variar las estructuras lingüísticas. Es la fase en que el profesor debe conseguir la mayor participación activa de los alumnos y una vez que éstos dispongan de las armas lingüísticas que han ido adquiriendo en la fase precedente, puedan dar libre curso a su imaginación y a su creatividad.

Recuerde, para la solución de cualquier duda que les surja durante el estudio de las unidades así como de las casetes, utilice el servicio de tutoría telefónica SERCONTEL. Nuestra próxima emisión, 17 de diciembre, y aprovechando el ambiente navideño, les ofrecemos una canción de Navidad comentada que puede servirles para trabajar en el aula, idea que probablemente ya habrán desarrollado con sus alumnos en alguna ocasión. Les recordamos que a partir de la próxima emisión tengan preparados el magnetófono para grabarnos.

A partir del 21 de enero, empezaremos, como hemos dicho anteriormente, con la lección L'Oiseau del método Beaujolais. No olvide pues tener preparado para las emisiones que hay a partir del mes de enero el documento de apoyo que le enviaremos. Lo resumimos diciendo, consultar el plan de trabajo, trabajar la lengua con el sonido y la imagen simultáneamente.

El desarrollo metodológico lo encontrará más detallado en la unidad didáctica 4, la metodología. El desarrollo práctico de este proceso metodológico lo encontrará en la adenda. Nos encontraremos de nuevo el próximo 17 de diciembre.

Buenas noches. Subtítulos realizados por la comunidad de Amara.org